

A fa legjava
Wood at its best



MAGYARORSZÁG



HU EN

OSB/3 bright





TARTALOM

oldal	
04	SWISS KRONO OSB – Innováció & a természet tisztelete
05	Rólunk – SWISS KRONO Magyarország
06	SWISS KRONO OSB – High Tech természetes fából
07	SWISS KRONO OSB/3 vs. Forgácslap és rétegelt lemez
08	SWISS KRONO OSB/3 bright – Innováció és sokoldalúság
09	SWISS KRONO OSB/3 bright EN300
10	Szállítási program/ Termékek áttekintése / Műszaki adatok
12	Feldolgozási útmutató
13	Beépítési útmutató födém szerkezetekbe
14	Beépítési útmutató
16	Termékáttekintés
18	Több szolgáltatás tőlünk – Nagyobb siker Önnek

CONTENTS

page	
04	<i>SWISS KRONO OSB – Innovation and Respect for Nature</i>
05	<i>About Us – SWISS KRONO Hungary</i>
06	<i>SWISS KRONO OSB – High Tech Made from Natural Wood</i>
07	<i>SWISS KRONO OSB/3 vs. Particleboard</i>
08	<i>SWISS KRONO OSB/3 bright – the Innovative Multitalent</i>
09	<i>SWISS KRONO OSB/3 bright, square-edge</i>
10	<i>Delivery Programme / Product Overview / Technical Data</i>
12	<i>General Instructions on Use</i>
13	<i>Laying</i>
14	<i>Use in Floors</i>
17	<i>Other OSB Products from SWISS KRONO</i>
18	<i>More Service from Us, Greater Success for You</i>



MAX-HAUS GmbH,
16348 Marienwerder



Vásárosnamény / Magyarország
Fotográfus: Derzsi Elekes Andor

Vásárosnamény, Hungary
Photography: Derzsi Elekes Andor

SWISS KRONO OSB - Innováció & a természet tisztelete

SWISS KRONO – erősen OSB-vel

A SWISS KRONO GROUP egyike a világ vezető faipari vállalkozásainak. A SWISS KRONO GROUP termékei sokoldalúak, azonban egy valamiben mégis megegyeznek: a minőségük mindig első osztályú.

A rendkívül erős nemzetközi versenyben 11 gyárunk játszik meghatározó szerepet. A nyolc országban található gyárainkban (Svájc, Németország, Franciaország, Lengyelország, Ukrajna, Oroszország, Magyarország, USA) kiváló szakembereink gyártják az ökológiailag kifogástalan faipari anyagokat.

Vevőbarát megoldásokat kínálunk innovatív ökológiai termékekkel, valamint teljes körű tanácsadást és támogatást. Társadalmi felelősségünk tudatában természetes alapanyagból egyedi faipari anyagokat gyártunk.

Innováció – mindig valami jobbat

Minden nap azon dolgozunk, hogy a termékepalettánkat innovatívabbá, funkcionálisabbá és „lakókörnyezetünkbe illeszthetővé” tegyük.

Munkánk során a környezetvédelem kérdését soha nem vesszük szem elől. Magától értetődően üzleti alapon gondolkozunk – azonban a környezetvédelem továbbra is nagyon fontos szerepet kap. Valamennyi termelési folyamatnál és az új fejlesztéseknél feltesszük magunknak a kérdést: „Lehet még ettől is jobb?” Mi csak akkor vagyunk elégedettek, ha optimális eredményt érünk el és ekkor megállapítjuk: „Lehet ezt még környezetkímélőbbben is!”

SWISS KRONO – Made in Europe

Úttörő munkát végeznek a SWISS KRONO GROUP magyar telephelyének munkatársai a SWISS KRONO OSB (Oriented Strand Board) gyártásával a környezetbarát építőipar területén. A vásárosnaményi telephelyű SWISS KRONO Faipari Kft. lombos fából gyárt majd SWISS KRONO OSB/3 bright- lapokat.

SWISS KRONO OSB - Innovation & Respect for Nature

SWISS KRONO – Strong with OSB

The SWISS KRONO GROUP is one of the world's leading makers of wood-based materials. We manufacture a diverse range of products, yet in one respect they are all the same: their quality is always first-class.

We are a strong family, and our committed employees set clear, internationally competitive standards at 11 plants. At every site in eight countries (Switzerland, Germany, France, Poland, Ukraine, Russia, Hungary and the USA), our experts produce environmentally flawless engineered wood materials.

We offer customer-focused solutions comprising innovative, eco-friendly products that are backed by comprehensive advice and support. In awareness of our responsibility to society, we use a natural raw material – wood – to produce custom-tailored materials

Innovation – Continually Improving

Day after day, we work hard to make our product portfolio even more innovative, functional and conducive to healthy living. One goal we never lose sight of is environmental protection. We're naturally also business-minded – but at the same time, we attach great importance to reducing environmental burdens. In connection with all production processes and new products, we continually ask ourselves: "Could this be done even better?" And we aren't satisfied until we get the best possible results and can say with confidence that "Yes, houses can be even healthier to live in!"

SWISS KRONO – Made in Europe

The staff of the Hungarian member of the SWISS KRONO GROUP do pioneering work at the vanguard of eco-friendly building with SWISS KRONO OSB. SWISS KRONO Faipari Kft., which is based in Vásárosnamény, produces SWISS KRONO OSB/3 bright boards from deciduous wood.





Rólunk – SWISS KRONO Magyarország

Az 1988-ban alapított, vásárosnaményi telephelyű INTERSPAN Faipari Kft. és a mai SWISS KRONO Faipari Kft. a SWISS KRONO GROUP-hoz tartozik és svájci gyárunkat követően az első külföldi gyártóüzem volt. 2011 februárjáig a magyarországi SWISS KRONO a bútortipar számára gyártott natúr és laminált forgácslapokat.

Az utóbbi években a nemzetközi piacokon megnőtt a kereslet a kiváló minőségű OSB- termékek iránt – és az INTERSPAN meg is ragadta a lehetőséget. 2016-tól a magyarországi telephely a modern ContiRoll® - típusú gyártósora segítségével KRONOPLY OSB/3 bright- lapot gyárt majd.

A vásárosnaményi telephelyen az összes gyártási maradékot, mint pl. a fakérget és a helyszínen található fahulladékokat egy speciális biomassa erőműben a gyártási folyamat hőellátására hasznosítják.

A legújabb generációjú Conti-Roll® prés az optimális minőségért

A vásárosnaményi telephely az új, modern Siempelkamp – gyártósorával a csúcstechnológiát alkalmazza. A 28,8 m hosszú prés – egy 8. generációjú ContiRoll® - az ismert végtelenített eljárásban SWISS KRONO OSB/3 bright-ot gyárt majd, melynek köszönhetően garantált a minimális vastagsági tolerancia és az első osztályú minőség. Ezenfelül a lapok felületére is minőségi bevonat kerül: a préselésnél fa- és enyvygyantából egy vékony réteg képződik, ami a felületnek nedvesség és vízlepergető tulajdonságot kölcsönöz. Ez az úgynevezett ContiFinish® felület taszítja a vizet és lehetővé teszi a rövidtávú nedvesség igénybevételt.

About Us – SWISS KRONO Hungary

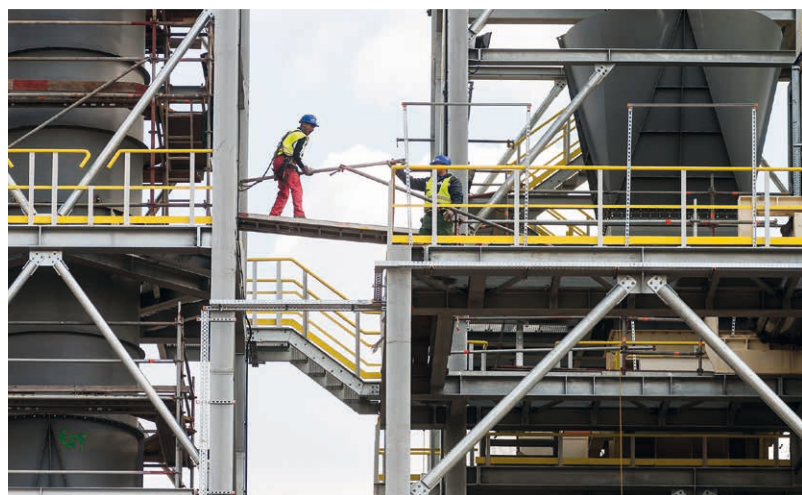
Originally founded in 1988 as INTERSPAN Faipari Kft., SWISS KRONO Faipari Kft. Hungary based in Vásárosnamény was the SWISS KRONO GROUP's first production site outside Switzerland. Until February 2011 it specialised in manufacturing raw and coated particleboard for furniture and interior finishing applications.

In recent years, however, the demand for high-quality OSB products has surged in markets around the world – and SWISS KRONO Hungary has responded. Since mid-2016, the company has been supplying SWISS KRONO OSB/3 bright produced on a state-of-the-art ContiRoll® press.

At the facility in Vásárosnamény, Hungary, all production waste such as bark and wood scrap is converted into electricity in a dedicated on-site biomass plant.

Top Quality from a Generation 8 ContiRoll® Press

The plant in Vásárosnamény is equipped with a leading-edge Siempelkamp system. One of its highlights is active lifting of the upper heating plate by additional differential cylinders to imprint special profiles parallel and/or perpendicular to the direction of production. The press – a Generation 8 ContiRoll® with a format of 2.8 x 28.8 metres – uses a continuous process to produce SWISS KRONO OSB/3 bright. This ensures superb quality with improved thickness tolerances. The final step is enhancement of the board surfaces by pressing, thus forming thin, hydrophobic layers of wood and bonding resins that repel moisture. Water runs right off this so-called ContiFinish® surface, imparting the ability to resist brief exposure to moisture without suffering damage.





SWISS KRONO OSB – High Tech természetes fából

A fától egészen a modern faipari anyagig

A SWISS KRONO OSB gyártása OSB (Oriented Strand Board / irányítottan terített forgácsból készült OSB-lap) a természetes nyersanyag és az innovatív technika egyesítése. A világ egyik legmodernebb gyártósorán készítjük a sokoldalúan alkalmazható SWISS KRONO OSB – lapokat az OSB folyamatos előállításához.

Három réteg – maximális stabilitás

Minden SWISS KRONO OSB lap három rétegből áll – két fedőrétegből és egy középrétegből. A kész lapok optimális stabilitása érdekében a fedőrétegek természetes faforgácsai a termelés irányában helyezkednek el – ezek képezik a főteherhordó irányt. A két rétegű, szórt középréteg természetes faforgácsai merőlegesen a fedőréteg felé orientálódnak. Az egyes rétegek ezen keresztirányú elrendezkedésével maximalizáljuk a SWISS KRONO OSB- termékek hajlítószilárdságát.

Formaldehid-mentes kötőanyag

A magas nyomáson és hőmérsékleten végzett préselésnél a faforgácsokhoz kötőanyagot adagolunk. A 100 %-ig formaldehid-mentes enygyanta a garancia arra, hogy a SWISS KRONO OSB csak a természetes fában található formaldehidet tartalmazza.

OSB-Know-how 1997- óta

A korábban szokásosnál jóval nagyobb táblaméretű lapok gyártásával, melyet a világ első OSB ContiRoll® gyártósorán a lengyelországi gyárunkban készítünk, a SWISS KRONO GROUP 1997-ben úttörő munkát végzett. A SWISS KRONO OSB azóta is piaci szokványynak számít. A SWISS KRONO OSB lapokat Németország, Lengyelország, Franciaország, Ukrajna és Magyarország gyárainkban gyártjuk.

SWISS KRONO OSB – High Tech Made from Natural Wood

From Trees to Modern Wood-Based Materials

SWISS KRONO OSB (OSB stands for “oriented strand board”) is formed from long, slender strands or strips of wood (called flakes) which are aligned in multiple plies running in different directions. It is a synthesis of a natural raw material and innovative technology. We make it with the world’s most advanced continuous production systems, using only fresh wood harvested while thinning sustainably managed forests.

Three Layers for Maximum Stability

Every SWISS KRONO OSB product has three plies: two surface layers and a core layer. To maximise the stability of the finished boards, the natural wood strands of the outer layers are aligned in the direction of production. The strips of the two-ply core run perpendicular to them. This approach accounts for the superb bending strength of all SWISS KRONO OSB products.

Formaldehyde-Free Binders

Before being pressed at high pressure and temperature, the flakes are mixed with a very small amount of completely formaldehyde-free bonding resin. This ensures that SWISS KRONO OSB products contain only the formaldehyde that naturally occurs in the wood.

OSB Expertise Since 1997

The SWISS KRONO GROUP broke new ground in 1997 by using the world’s first ContiRoll® OSB system at KRONOPOL in Żary, Poland to produce storey-high formats. And ever since, SWISS KRONO OSB has been the market standard. Today it is manufactured in our plants in Germany, Poland, France, Ukraine and Hungary.





SWISS KRONO OSB/3 bright vs forgácslap és rétegelt lemez

SWISS KRONO OSB/3 bright lényegesen jobb statikai értékekkel bír, mint egy forgácslap.

Az alábbiakban található 6 mm-től 25 mm-ig terjedő lapvastagságok összehasonlítása

	SWISS KRONO OSB/3 bright EN 300-as szabvány szerint	Forgácslap EN 312-es szabvány szerint	Különbség a SWISS KRONO OSB/3 bright javára
E-Modulus	4.930 N/mm ²	3.000 - 3.500 N/mm ²	40 - 65 % al jobb
Jellemző hajlítószilárdság	14,8 - 18,0 N/mm ²	11,7 - 15,0 N/mm ²	20 - 26 % al jobb

	SWISS KRONO OSB/3 bright acc. to EN 300	Particleboard acc. to EN 312	Superiority of SWISS KRONO OSB/3 bright
Modulus of elasticity	4930 N/mm ²	3000 - 3500 N/mm ²	40 - 65% better
Characteristic stiffness	14.8 - 18.0 N/mm ²	11.7 - 15.0 N/mm ²	20 - 26% better

SWISS KRONO OSB/3 bright vs. Particleboard and Plywood

SWISS KRONO OSB/3 bright is structurally stronger than particleboard despite its lower weight and tensile strength perpendicular to the plane.

Here is a comparison for boards between six and 25mm thick:

SWISS KRONO OSB/3 bright előnyei a forgácslapokkal szemben

- SWISS KRONO OSB/3 bright-ot kizárólag formaldehid-mentes kötőanyaggal állítjuk elő, ami a forgácslapok többségénél nem így van.
- Ennek a ragasztási eljárásnak köszönhetően a SWISS KRONO OSB/3 bright-ot különböző szabványok szerint lapos tetőszerkezeteknél is lehet alkalmazni.
- A SWISS KRONO OSB/3 bright előállításához csak frissen vágott fát és gyérítéseket használnak. Ezzel szemben sok forgácslapgyártó használ a termékeiben fahulladékot.
- A SWISS KRONO OSB/3 bright kisebb vastagságnál is ugyanolyan teherhordó képességgel bír, mint az EN 312 szabvány szerint készült P5-ös forgácslapok.

A SWISS KRONO OSB/3 bright előnyei a rétegelt lemezzel szemben

A SWISS KRONO OSB/3 bright a rétegelt lemezzel szemben a magasabb páratartalom esetén is megtartja a formáját. A SWISS KRONO OSB/3 bright ContiFinish® felülete víztaszító és ezáltal egy plusz védelmet biztosít a páratartalommal és a nedvességgel szemben. A rétegelt lemezzel ellentétben a SWISS KRONO OSB/3 bright előállításához formaldehid-mentes kötőanyagot használunk. Ezenkívül a SWISS KRONO OSB/3 bright lapok kiváló ár-érték aránnyal bírnak és költséghatékonyabbak, mint a rétegelt lemezek.

Advantages of SWISS KRONO OSB/3 bright vs. Particleboard

- SWISS KRONO OSB/3 bright is made using only formaldehyde-free binders, in contrast to most particleboards.
- Due to the extremely low formaldehyde content of SWISS KRONO OSB/3 bright, various standards also permit its use of in flat roof constructions.
- SWISS KRONO OSB/3 bright is made exclusively from freshly harvested wood from forest thinnings. In contrast, many particleboards contain contaminated pre-used wood.
- Thinner SWISS KRONO OSB/3 bright boards have the same loadbearing ability as P5 particleboard as determined in accordance with EN 312.

Advantages of SWISS KRONO OSB/3 bright vs. Plywood

SWISS KRONO OSB/3 bright retains its shape better than plywood when exposed to moisture. Its water-repellent ContiFinish® surfaces provide additional protection from wetness. In contrast to plywood, SWISS KRONO OSB/3 bright is bonded using only formaldehyde-free resins. SWISS KRONO OSB/3 bright boards also provide excellent value for money, as they cost less than plywood.



Infobox

A termék előnyei dióhéjban:

- Világos színtónus
- Csökkentett emisszió értékek
- Környezetbarát faipari anyag
- Stabil, nagy hajlítószilárdságú táblák merev felületek kialakítására
- Vízlepergető ContiFinish®- felület

Did you know?

The advantages of SWISS KRONO OSB/3 bright at a glance:

- Light colour
- Reduced emissions
- Eco-friendly
- Sturdy and bend-resistant, thus ideal for stiffening
- Water-repellent ContiFinish® surfaces

Időjárásálló szállító ládák | Weatherproof crates for transport

SWISS KRONO OSB/3 bright – Innováció és sokoldalúság

A konstruktív faszervezetekben történő felhasználása mellett a lombos fából készített SWISS KRONO OSB/3 bright az egyéb alkalmazási területeken is meggyőző teljesítményt mutat.

Dekoratív célú felhasználás

A dekoratív és világos felületének köszönhetően a SWISS KRONO OSB/3 bright lapok látható felületeken is jól mutatnak: például bútorokban, polclapokként, mennyezet és falburkolatként is. Ezekben az esetekben érdemes a lapokat a szennyeződéstől és az igénybevételtől óvni, ill. a felületet igény szerint színre festeni.

Padlóburkolatok

A SWISS KRONO OSB/3 bright gyakran kerül felhasználásra nagyobb padlófelületek burkolására. Ennél a felhasználási módnál a termék látható is maradhat vagy lefedhető valamilyen egyéb padlóburkolattal is. SWISS KRONO OSB/3 bright lehetővé teszi a belsőépítészetben a közvetlenül a szarufákra és a lépéshang elleni szigetelésre történő egyszerű és gyors lerakását.

Csomagoló anyagok

Aki a SWISS KRONO OSB/3 bright mellett dönt csomagolóanyagként, az a termékeit egy „Környezetbarát-termékkel” védi meg. A SWISS KRONO OSB/3 bright a nagyon jó mechanikai tulajdonságainak köszönhetően eleget tesz a csomagoló ipar magas követelményeinek.

Alkalmazási területek

- Vázszerkezetes faépületek
- Ipari és lakóépítmények
- Boltberendezések és kiállítások
- Kiállítási stand, zsaluzatok, előre gyártott elemes házak építése
- Bepillantás gátló falak
- Teherhordó mennyezetburkolás
- Padlóburkolatok
- Merevített falszerkezetek
- Tetőhéjalás
- Csomagolóipar
- Bútorgyártás, polcok és ajtók

SWISS KRONO OSB/3 bright – the Innovative Multitalent

In addition to uses in timber construction, the light colour of SWISS KRONO OSB/3 bright (which is made from deciduous wood) makes it an excellent choice for many other applications.

Decorative Uses

The attractive, light-coloured surfaces of SWISS KRONO OSB/3 bright boards let them be used where they are plainly visible: for example, in furniture, as shelves, on ceilings and as wall panels. In these cases it is a good idea to additionally protect them from soiling and wear. When required, they can also be painted, coated or stained.

Floors

SWISS KRONO OSB/3 bright is often used to make large floors. It can either be left exposed or covered with another flooring product. SWISS KRONO OSB/3 bright boards are fast and easy to install by laying them directly on binders and joists or on top of acoustically insulating underlays.

Packaging

Those who opt for SWISS KRONO OSB/3 bright as a packaging material protect their merchandise with an environmentally friendly product. SWISS KRONO OSB/3 bright meets the demanding requirements of the packaging industry with its excellent technical properties.

Applications

- Timber frame and engineered timber construction
- Housing and industrial structures
- Shops and exhibition stands
- Formwork and prefabricated housing
- Garden walls and privacy fences
- Loadbearing ceilings
- Floors
- Stiffening of walls
- Roof decks (instead of raw timber)
- Packaging
- Furniture, shelving and doors

SCHLOSSER GmbH,
73489 Jagstzell





SWISS KRONO OSB/3 bright EN300,

ContiFinish®, formaldehid-mentes ragasztóanyag, CE, FSC

Kiváló minőségű és ökológiai faipari anyagok - ezt képviseli a Vásárosnaményban található SWISS KRONO is. Egészséges és friss lombos fából és gyérítésekéből készítjük a SWISS KRONO OSB/3 bright lapjainkat. Jelentős része világos nyárfából áll, amire a SWISS KRONO OSB/3 bright dekoratív és világos színe is utal.

Az univerzális, bárhol alkalmazható termék

A normál igénybevételre tervezett SWISS KRONO OSB/3 bright kitűnő ár-érték aránnyal rendelkezik. A 100 %-ban formaldehid-mentes kötőanyagból gyártott robusztus OSB – lapok csak a természetes fában is megtalálható formaldehidet tartalmazzák. Ennek köszönhetően a szabvány által előírt emissziós határértékeket messzemenően teljesítik. A SWISS KRONO OSB/3 bright lapok gazdaságosan alkalmazhatóak a csomagoló- és bútortiparban is.

A SWISS KRONO OSB/3 bright megfelel az 1. és 2. használati osztálynak. Ennek köszönhetően a SWISS KRONO OSB/3 bright-ot fokozottan nedves területeken valamint az időjárásnak közvetlenül ki nem tett kültéri területeken is lehet alkalmazni.

Magas szilárdság és ContiFinish® - felület

A DIN EN 13986 szerinti CE- tanúsítvánnyal rendelkező és az EN 300 szerint gyártott SWISS KRONO OSB/3 bright a tökéletes faipari alapanyag teherhordó és merevítő szerkezeti célokra is. A ContiFinish®- felületnek köszönhetően nedves helyiségekben történő alkalmazásra is kiváló.

Világos, csökkentett emissziójú, biztonságos

Nagyfokú hajlítószilárdsága és merevítői tulajdonságai mellett az építészeti és dekorációs célokra tervezett OSB lapjainkat a következő tulajdonságai miatt is ajánljuk ügyfeleink figyelmébe:

- Az egyenletesen világos felületnek köszönhetően a lombos fából készült SWISS KRONO OSB/3 bright kiválóan alkalmazható látható felületeken és dekorációs célokra is – felületkezelés nélkül is.
- A többségében lombosfa alkalmazásának köszönhetően az OSB- lapok különösen emisszió-szegények, ezért alkalmasok olyan érzékeny területen történő felhasználásra is, mint az óvodák vagy iskolák.
- A SWISS KRONO OSB/3 bright választás szerint akár Anti-Slip - csúszásmentes felülettel is elérhető. Az egyik oldalon a felületbe nyomott kicsiny, rombusz alakú formák biztosítják a csúszásmentes felületet, amely nagyobb biztonságot ad a ferde tetősíkokon történő alkalmazásnál.

SWISS KRONO OSB/3 bright EN300, square-edge

ContiFinish®, bonded without formaldehyde, CE, FSC

SWISS KRONO in Vásárosnamény, Hungary stands for high-quality, eco-friendly engineered wood products. We manufacture SWISS KRONO OSB/3 bright from freshly harvested, healthy deciduous wood from forest thinning operations. The principal component is Populus species, which accounts for the attractive, light-hued surfaces of SWISS KRONO OSB/3 bright.

The High-Performance All-Rounder

Engineered to withstand normal loads and stresses, SWISS KRONO OSB/3 bright offers outstanding value for money. Produced exclusively with formaldehyde-free binders, these robust boards contain only the tiny amounts of formaldehyde that naturally occur in wood. Their formaldehyde emissions are therefore far below the maximum permitted levels. Being so eco-friendly, SWISS KRONO OSB/3 bright boards are also very popular materials for making packaging and furniture.

SWISS KRONO OSB/3 bright meets the prerequisites of service classes 1 and 2 according to EN V 1995-1-1 and may therefore also be used in moist rooms and outdoor areas that are not directly exposed to the weather.

High Strength and ContiFinish® Surfaces

For loadbearing and stiffening applications, SWISS KRONO OSB/3 bright is an ideal wood-based material. It is certified under EN 13986 and produced in compliance with EN 300. ContiFinish® surfaces also make these sturdy boards excellently suited for moist rooms such as kitchens and bathrooms.

Light in Colour, Reduced Emissions, Safe

In addition to being a great choice for stiffening applications due to their high bending resistance, SWISS KRONO OSB/3 bright boards also deliver benefits when used for decorative and constructive purposes:

- The evenly light-coloured surfaces of SWISS KRONO OSB/3 bright – the result of being made from deciduous wood varieties – makes this material perfect for visible and decorative uses, also bare i.e. without being otherwise covered or coated.
- Being made from deciduous wood, the boards also excel with extremely low emissions. This makes them highly suited for use in sensitive areas like nurseries and schools.
- SWISS KRONO OSB/3 bright is also optionally available with an anti-slip surface: one side is embossed with a crisscross pattern that provides excellent traction and improved safety, an advantage that is especially relevant for use on roofs.



MAX-HAUS GmbH,
16348 Marienwerder

Gyártási program | Termékek áttekintése | Műszaki adatok *Delivery Programme | Product Overview | Technical Data*

Méret [mm] <i>Format [mm]</i>	vastagság [mm] <i>Thickness [mm]</i>										
	6	8	9	10	12	15	18	22	25	30	40
2500 x 1250	156	120	100	92	76	60	52	42	38	24	
2440 x 1220	156	104	96		72	56	48				
2070 x 2800			36	30	26						
5000 x 1250					36	30	26	22			
2500 x 1250			100		76	60	52				
2440 x 1220			96		72	56	48				
1820 x 910			*		*						

SWISS KRONO OSB/3 bright EN300, tompa
ContiFinish®, formaldehid-mentes kötőanyag, CE
SWISS KRONO OSB/3 bright EN300, square-edge
ContiFinish®, bonded without formaldehyde, CE

SWISS KRONO OSB/3 bright EN300, antislip
ContiFinish®, formaldehid-mentes kötőanyag, CE
egy oldalon csúszásmentes felület
SWISS KRONO OSB/3 bright EN300, antislip
ContiFinish®, bonded without formaldehyde, CE
Anti-slip surface on one side

Egyedi méret és vastagság egyedi megrendelése | * Egyedi megrendelésre
*Special formats and thicknesses available on request | * On request*





Műszaki adatok jellemző értékek az EN 13986 szabvány alapján | **Technical Data** Characteristic values acc. to EN 13986

Nem teherhordó, teherhordó és merevítő szerkezetként száraz és nedves területeken egyaránt felhasználható

For loadbearing, non-loadbearing and stiffening purposes in dry and moist rooms and areas

A fedőréteg forgácsirányára Strand direction A lapok névleges vastagsága [mm] Nominal board thickness of boards [mm]	d	párhuzamos Major axis			derékszögű Minor axis		
		6-10	>10-18	>18-25	6-10	>10-18	>18-25
Szilárdsági értékek [N/mm²] Strength values [N/mm²]							
Igénybevétel jellege Stresses on board							
Hajlítóerő Bending	$f_{m,k}$	18.0	16.4	14.8	9.0	8.2	7.4
Nyomóerő Compression	$f_{c,90,k}$		10.0			10.0	
Nyíróerő Shear	$f_{v,k}$		1.0			1.0	
Lapra vonatkozó igénybevétel Plate loading							
Hajlítóerő Bending	$f_{m,k}$	9.9	9.4	9.0	7.2	7.0	6.8
Szakítóerő Tensile force	$f_{t,k}$	9.9	9.4	9.0	7.2	7.0	6.8
Nyomóerő Compression	$f_{c,k}$	15.9	15.4	14.8	12.9	12.7	12.4
Nyíróerő Shear	$f_{v,k}$		6.8			6.8	
Merevségi értékek [N/mm²] Stiffness values [N/mm²]							
Igénybevétel jellege Stresses on board							
Rugalmassági modulus Bending modulus of elasticity	E_{mean}^a		4930			1980	
Nyíróerő modulus Shear modulus	G_{mean}^a		50			50	
Lapra vonatkozó igénybevétel Plate loading							
Rugalmassági modulus Modulus of elasticity	E_{mean}^a		3800			3000	
Nyíróerő modulus Shear modulus	G_{mean}^a		1080			1080	

^a Az E_{05} és G_{05} jellemző merevségi értékekre a következőn számítási értékek érvényesek: $E_{05} = 0,85 \times E_{mean}$ és $G_{05} = 0,85 \times E_{mean}$

^a The characteristic stiffness values E_{05} and G_{05} are calculated as follows: $E_{05} = 0.85 \times E_{mean}$ and $G_{05} = 0.85 \times E_{mean}$

Általános és építőipari értékek | General and building physics values

Térfogsúly az EN 323 alapján Bulk density acc. to EN 323	m	≥ 600 kg/m ³					
Vastagsági tűrés Max. deviations in board thickness		± 0.8 mm (ContiFinish [®])					
Szakítószilárdság az EN 319 alapján Tensile strength perp. to plane acc. to EN 319	zul σ_{zy} Perm. σ_{zy}	0.18	0.15	0.13	0.18	0.15	0.13
Hővezető képesség az EN 13986 alapján Thermal conductivity acc. to EN 13986	λ	0.13 W/mK					
Dagadás az EN 317 alapján Thickness swelling acc. to EN 317		≤ 15%					
Dilatációs együttható a fa nedvességtartalmának 1 % -os változása esetén Coefficient of expansion for 1% change in wood moisture		0.03%					
Hulladékkód Waste code	EWC-kód EWC	03 01 05					
Emissziós osztály Emissions class		E1 – 100 % formaldehid-mentes kötőanyag (< 0,03 ppm) E1 – 100% formaldehyde-free binders (< 0.03 ppm)					
Használati osztály a DIN EN 1995-1-1 alapján Utilisation classes acc. to DIN EN 1995-1-1		1 + 2					
Tűzzel szembeni viselkedési osztály az EN 13501-1 alapján Reaction to fire performance class acc. to EN 13501-1		D - s2, d0					
Teljesítmény nyilatkozat száma a BauPVO alapján Declaration of Performance no. acc. to CPR		KHU_OS/3_CPR_001					

Megjegyzés: A jellemző értékek statikai igazolásként szolgálnak a DIN EN 1995-1-1 és DIN EN 1995-1-2 (EC5) alapján.

Note: The characteristic values are for structural calculations acc. to EN 1995-1-1 and EN 1995-1-2 (EC5).



MAX-HAUS GmbH, 16348 Marienwerder

Contract-Vario GmbH, 23623 Ahrensböök-Dakendorf

Feldolgozási útmutató



Szállítás és rakodás

- A szállítás és a szerelés során óvni kell a nagymértékű nedvesség behatástól, különös tekintettel a szabadon levő élekre
- Az emelés, mozgatás és a rakatok kialakítása során figyelni kell az élvédelemre
- Az építőlapok jelölése vagy a gyártói dokumentációk alapján a helyszínen ellenőrizni kell a következőket: méretek, minőség, felület
- A szerelés ideje alatt a lapok egy rövid időre 70-fokos szögben letámaszthatók



Tárolás

- Nagyfokú nedvességtől és magas páratartalomtól óvni kell
- Kerülni kell a talajjal való közvetlen érintkezést
- A szabadban csak átmenetileg tárolható, és figyelni kell arra, hogy a rakatokat vízálló, de páraáteresztő ponyvával kell letakarni
- A lapokat mindig rakatokban raklapra vagy alátétfára téve kell a másik rakatra helyezni (max. távolság 600 mm)
- Az alátétfákat mindig pontosan egymás fölé és a lapok rövidebb oldalával párhuzamosan kell elhelyezni



Akklimatizálás

- A lapokat a szerelés előtt akklimatizálni kell
- A lapokat kb. három napig a szerelési hely klimatikus feltételeinek megfelelően kell tárolni



Fűrészelés, marás, fúrás

- A SWISS KRONO OSB/3 bright lapok minden, lehetőleg keményfém lapkás faipari szerszámmal megmunkálhatók és ugyanúgy csiszolhatók, fűrészelvek és fúrhatók, mint a tölör fa

General Instructions on Use



Transport and Handling

- Take steps to prevent the boards, and especially the unprotected edges, from absorbing large amounts of moisture during transport and installation.
- Be careful not to damage the edges when lifting, moving and stacking boards.
- Check against the labels or producer's documentation on-site to make sure that the thickness, approved utilisation class and surface are correct.
- During installation, boards may be briefly leaned against a solid structure at a 70° angle.



Storage

- Prevent boards from being exposed to significant moisture or very high relative humidity.
- Prevent boards from directly contacting the floor.
- Only store boards outdoors temporarily, and if unavoidable cover stacks with watertight but water-vapour-permeable tarpaulins.
- Always stack boards horizontally on pallets or wooden supports (spaced no more than 600mm apart).
- Precisely align wooden supports above one another and parallel to the shorter sides of boards.



Acclimatisation

- Precondition boards before installing them.
- Store boards for about three days under climatic conditions identical to those at the installation site.



Sawing, Milling and Drilling

- SWISS KRONO OSB/3 bright can be sanded, sawn, milled and drilled just like solid wood and using all of the same tools, which should be carbide-tipped if possible.



Bema, 69483 Wald-Michelbach

Beépítési útmutató födémszerkezetekbe

- SWISS KRONO OSB/3 bright födémbé való beépítése során a lapokat párazáró réteggel kell óvni a felszálló nedvességtől.
- Úsztatott lerakás esetén a legalább 18 mm vastagságú SWISS KRONO OSB/3 bright alá lépéscsúsz elleni szigetelést kell helyezni. Ezek a gerendákon csíkokban is elhelyezhetők.
- Gerendákra, vagy szarufákra történő elhelyezés esetén a lapok keskenyebbik oldalán hagyott fugáknak fel kell feküdniük az alattuk található szerkezetre.
- A lapokat úgy kell elhelyezni, hogy a fő tengelyeik a gerendatartókhöz képest keresztirányban helyezkedjenek el.
- A SWISS KRONO OSB/3 bright lapokat az alsó szerkezetre facsavarokkal, kapcsokkal, vagy szeggel kell rögzíteni.
- A szabadban történő felhasználás esetén a lapokat a beépítést követően azonnal védeni kell az időjárás hatásaitól.
- Az eső miatt nedvessé vált lapokat meg kell szárítani.
- A lapok maximálisan megengedett nedvességtartalma 21 %, ha igazolható, hogy ez az érték három hónap alatt maximum 18 % -ra szárad vissza.
- A padló és a tető alatti fűtetlen helyiségeket alaposan szellőztethetővé kell tenni. A szellőzőnyílások felülete a szellőztetendő helyiség alapterületének legalább 1/150-edé legyen.
- A térgörcbülés elkerülése érdekében, burkolati célú felhasználás esetén a javasolt lapvastagság min. 12 mm 62,5 cm raszter szélességig, 15 mm 83,3 cm raszter szélességig és 18 mm 100 cm raszter szélességig. Tartószerkezetek esetén vastagabb lapokat kell használni (lásd a bal oldali táblázatot).
- A tervezett felhasználásnak megfelelően, az általánosan érvényes szabványokat és szokásokat kell érvényesnek tekinteni.

Laying

- When laying SWISS KRONO OSB/3 bright, depending on conditions it may be advisable to protect the construction from rising moisture by installing a vapour barrier.
- For floating installation, SWISS KRONO OSB/3 bright boards should be at least 18mm thick and placed on an acoustically insulating underlay, which can also be arranged in strips on binders or joists.
- When laying on binders, joists or rafters, the joints on the shorter sides should rest on the substructure.
- Lay boards so their long axes run across binders, joists or rafters.
- SWISS KRONO OSB/3 bright boards can be attached to the substructure using wood screws, staples or nails.
- When installing boards outdoors, cover them immediately afterwards to protect them from the weather.
- Dry boards that have become wet from rain or snow.
- The moisture content of boards may be as high as 21% (but no higher) when they are installed provided that it drops to no more than 18% within three months.
- Unheated rooms below floors and roofs must be well-ventilated. The total area of a room's ventilation apertures must be equal to at least 1/150 of its floor area.
- To prevent buckling and warpage, boards used to cover structures should be at least 12mm thick for spans up to 62.5mm, 15mm for spans up to 83.3cm and 18mm for spans up to 100cm. If loads are applied to boards, these should be even thicker as appropriate.
- The generally applicable standards and regulations for the application at hand must be followed.

SWISS KRONO OSB/3 bright minimális vastagsága

	Tetőtér 100 kg/m ²	Lakótér + padlóburkolat 220 kg/m ²	Lakótér + száraz esztrich 335 kg/m ²	Lakótér + esztrich 415 kg/m ²
Kéttámaszú tartó Raszter távolság [mm]				
417	12 mm	15 mm	15 mm	18 mm
625	15 mm	18 mm	22 mm	22 mm
833	18 mm	25 mm	30 mm	
Többtámaszú tartó Raszter távolság [mm]				
417	12 mm	12 mm	15 mm	15 mm
625	12 mm	15 mm	18 mm	18 mm
833	15 mm	22 mm	22 mm	25 mm

Minimum Thicknesses for SWISS KRONO OSB/3 bright

	Roofs 100 kg/m ²	Living space + flooring 220 kg/m ²	Living space + dry screed 335 kg/m ²	Living space + screed 415 kg/m ²
Single-span supports Width of span [mm]				
417	12 mm	15 mm	15 mm	18 mm
625	15 mm	18 mm	22 mm	22 mm
833	18 mm	25 mm	30 mm	
Multiple-span supports Width of span [mm]				
417	12 mm	12 mm	15 mm	15 mm
625	12 mm	15 mm	18 mm	18 mm
833	15 mm	22 mm	22 mm	25 mm



Infobox

A lapok feldolgozása a faiparban használatos szerszámokkal történik, mint pl. kézi körfűrész, ennek során a keményfém lapkás szerszámok használata javasolt. A lapok rögzítéséhez lehet használni kapcsokat, szeget, vagy csavarokat.

Did you know?

Boards can be worked with standard tools such as portable circular saws, preferably with carbide-tipped blades. They can be attached using staples, nails or screws.

NOAH Haus GmbH, 25355 Heede

Beépítési útmutató

Dilatációs hézag a SWISS KRONO OSB/3 bright esetében

A SWISS KRONO OSB/3 bright gyakran kerül felhasználásra nagyobb felületeknél padlóburkolatként. Ennél a felhasználási módnál a termék látható is maradhat vagy lefedhető valamilyen padlóburkolattal is. A rétegrendtől függetlenül rendkívül fontos a dilatációs hézagok kihagyása, hogy az esetleges nedvesség miatti alakváltozás ne okozzon felpúposodást.

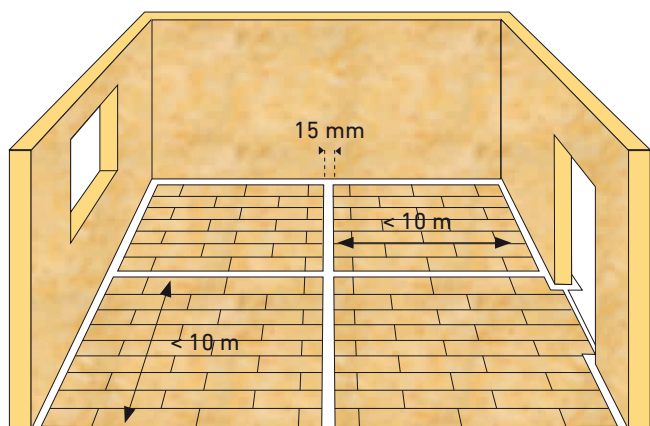
- Emiatt minden falnál, kiugrásnál, vagy a padlózatból kiálló egyéb elemnél (csövek, vezetékek, küszöbök, oszlopok, térelosztók stb.) legalább 10 mm dilatációs hézagot kell hagyni.
- Az egy irányban 10 méternél hosszabb helyiségekben 15 mm-es kiegészítő dilatációs hézagot kell hagyni.
- A 20 méternél hosszabb helyiségekben két dilatációs hézagot kell hagyni.
- A falaknál hagyott dilatációs hézag szegélyléccel eltakarható.
- A dilatációs hézagok fugáinak eltakarása történhet pl. dilatációs profillal.
- A szegélylécek vagy takaróprofilok rögzítése során figyelni kell arra, hogy azokat nem szabad összecsavározni a SWISS KRONO OSB/3 bright lapokkal, elkerülendő az úsztatott padló felpúposodását.
- A lapok és az ajtó- és ablaknyílások között feltétlenül legalább 3 mm dilatációs hézagot kell hagyni.
- A lerakás során a szükség van dilatációs hézag meghagyására a lapok és a velük határos épületszerkezetek között.

Use in Floors

Expansion Gaps for SWISS KRONO OSB/3 bright

SWISS KRONO OSB/3 bright is often used to create large floors. It can either be left visible or covered with another flooring product. In both cases, it is very important to provide expansion gaps to prevent buckling or warpage as a result of moisture-induced expansion.

- An expansion gap at least 10mm wide must be left at all walls and protruding elements and around all objects that emerge from the floor (pipes, conduits, thresholds, pillars, columns, partitions, stairs etc.).
- In rooms longer or wider than 10 metres, leave an additional expansion gap of 15mm in the middle.
- In rooms more than 20 metres long, leave two appropriately spaced expansion gaps.
- Expansion gaps at walls can be masked by skirting boards.
- Gaps elsewhere can be masked by appropriately shaped covers.
- When installing skirting boards or covers, avoid directly attaching them to SWISS KRONO OSB/3 bright boards, as this would defeat the purpose of floating installation.
- Make sure to leave expansion gaps at least 3mm wide between adjacent boards and at door and window openings.
- Leave expansion gaps at all adjoining structures and elements.



Dilatációs hézagok a helyiségekben | Expansion gaps in rooms

Counter Entrophy House, RWTH Aachen (Solar Decathlon 2012)





Holzhäuser & Zimmerei Richardsen GmbH, 25842 Langenhorn

Az SWISS KRONO OSB/3 bright felületkezelése

A világos felületének köszönhetően a SWISS KRONO OSB/3 bright különösen alkalmas dekoratív célokra, például padlóburkolatként, bútorként, polcként, vagy mennyezet- és falburkolatként.

Ilyen esetben óvni kell a lapokat a szennyeződésektől és az igénybevételtől, ill. a felületet igény esetén színében is változtatni lehet. Erre a célra a csiszolatlan SWISS KRONO OSB/3 bright víztaszító ContiFinish® felülettel csak korlátozott mértékben alkalmas. Közvetlen felületkezelésre kizárólag oldószertartalmú PU (DD) lakkot, vagy műgyanta lakkot lehet használni. Más felületkezelési rendszerek esetében a felületet meg kell csiszolni, ill. a ContiFinish® felületet le kell csiszolni.

A csiszolt felületű lapok felületét ugyanolyan anyagokkal lehet kezelni, melyek a tömör fánál is alkalmazhatók. Ide tartoznak a lakkok, olajok, viaszok, vagy lazúrok. Ezeket több rétegben kell felhordani, de az első réteg felvitelét követően az első réteg felvitelét követően a farostok kiállnak, ezáltal a felület érdessé válik. A vizes alapú felületkezelő anyagok esetén a lapot alkotó forgácsok a felületen kissé megduzzadnak. Ezért a vizes alapú lakkoknál szükség van köztes csiszolásra és kiegészítő felületkezelésre is.

A „fészkek” esetében alkalmazandó intézkedések

A SWISS KRONO OSB/3 bright lapok sajátossága az úgynevezett fészkek. Ezek a fészkek kis hézagok, melyek a forgácsok egymáson való elhelyezkedése által keletkeznek és csiszolással nem szüntethetők meg. Teljesen sima felületet csak gletteléssel lehet elérni. Ez lehet pl. gyanta és a lapból származó csiszolatpor keveréke vagy a faanyagokhoz alkalmas glettelő anyag.

Más forgácslapokkal ellentétben a SWISS KRONO OSB-lapoknál a forgácsszálak irányított pozícióban vannak elhelyezve. Ez a tulajdonság magasabb stabilitást biztosít alacsonyabb sűrűség esetén is, aminek köszönhetően a SWISS KRONO OSB- lapokat vékonyabb vastagság esetén is lehet ugyanarra a célra használni. A kisebb súly megkönnyíti a feldolgozást és csökkenti a szerkezet terhelését.

Coating SWISS KRONO OSB/3 bright

Owing to its light-coloured surfaces, SWISS KRONO OSB/3 bright is especially well-suited for decorative purposes. For example, as readymade flooring, for making furniture or shelves, or for panelling ceilings or walls.

In these cases, it does make sense to protect the boards from soiling and wear, when expedient possibly also altering their colour. However, not all products are suitable for applying to the unsanded, water-repellent ContiFinish® surfaces of SWISS KRONO OSB/3 bright. Only solvent-based PU (DD) or synthetic resin-based paints and coatings should be used to directly coat them. Before using any other product, the ContiFinish® surface must first be sanded down.

The sanded surfaces can then be coated with any product that is suitable for solid wood. That includes paints, oils, waxes and glazes. These should be applied in several coats, after first letting the priming coat dry and re-sanding. Like with solid wood, the initial coat makes some of the wood fibres stand up, causing the surface to become rough. Especially if an aqueous (water-based) coating system is used, the strands on the surface are even more likely to swell. In these cases it is absolutely essential to apply an additional coat after re-sanding.

How to Fix “Nests”


A typical feature of SWISS KRONO OSB/3 bright boards are so-called “nests”: small, hard defects caused by overlapping strands that cannot be removed by sanding. The only way to ensure an absolutely smooth surface is by applying and troweling e.g. a mixture of clay and sanding dust or ordinary wood putty.





Unlike particleboard, the strands in SWISS KRONO OSB are oriented. This increases its stability while reducing their density, which is why thinner SWISS KRONO OSB boards can be used for the same purposes. Their lighter weight also facilitates use and reduces structural loads.

TERMÉKÁTTEKINTÉS SWISS KRONO OSB

A magyarországi Vásárosnaményban lombosfából gyártott SWISS KRONO OSB/3 bright lapokon kívül a testvércégek által gyártott kiváló minőségű SWISS KRONO OSB-termékek széles választéka is kapható:







	Méret [mm]	Tanúsítvány
LENGYELORSZÁG		
SWISS KRONO OSB/3 EN300	2500 x 1250	
Nút-féderes P/W 4	2500 x 675 (4-oldalú) 2500 x 625 (4-oldalú)	
Nút-féderes Easy Pack	2050 x 525 (4-oldalú)	
www.swisskrono.pl		

UKRAJNA		
SWISS KRONO OSB/3 EN300	2500 x 1250	
www.kronoukraine.com		

FRANCIAORSZÁG		
SWISS KRONO OSB/3 EN300 ContiFinish®		
stumpf	2500 x 1250 5000 x 2500 2800 x 1250	
SWISS KRONO OSB/F**** BAZ Multifunkciós	2500 x 1250	
SWISS KRONO OSB/3 EN300		
Anti termit –	2800 x 1196 3000 x 1196 2800 x 1250	
SWISS KRONO OSB/3 EN300		
Nút-féderes	2500 x 675 (4-oldalú) 2050 x 910 (4-oldalú)	

SWISS KRONO OSB/F**** BAZ		
Nút-féderes	2500 x 675 (4-oldalú)	
SWISS KRONO OSB/3 EN300		
Anti-termites Nút-féderes	2500 x 675 (4-oldalú)	
www.swisskrono.fr		

www.swisskrono.hu




	Méret [mm]	Tanúsítvány
NÉMETORSZÁG		
SWISS KRONO OSB/3 EN300 ContiFinish®		
stumpf	2500 x 1250 2440 x 1220 2070 x 2770 2650 x 1250 2800 x 1250 3000 x 1250 5000 x 1250 5000 x 2500	
Nút-féderes	2500 x 675 (4-oldalú) 2500 x 1250 (4-oldalú)	
SWISS KRONO OSB/3 EN300 mindkét oldalon csiszolt		
Nút-féderes	2500 x 675 (4-oldalú)	
SWISS KRONO OSB/F**** BAZ ContiFinish®		
stumpf	2500 x 1250 2650 x 1250 2800 x 1250 3000 x 1250	
Nút-féderes	2500 x 675 (4-oldalú) 2500 x 1250 (4-oldalú) 6250 x 675 (2-oldalú)	
SWISS KRONO OSB/4 BAZ MagumBoard, csiszolt		
stumpf	15000 x 2800	
QuicklyBoard OSB/3 EN300 ContiFinish®	2500 x 1250	
www.swisskrono.de		


Counter Entrophy House, RWTH Aachen (Solar Decathlon 2012)













SWISS KRONO OSB PRODUCT OVERVIEW

Besides the SWISS KRONO OSB/3 bright boards produced from Populus wood at our plant in Vásárosnamény, Hungary, a wide range of highly specialised SWISS KRONO OSB products are available from SWISS KRONO GROUP companies in other countries:

	Formats [mm]	Certificates
POLAND		
SWISS KRONO OSB/3 EN300		
Square-edge	2500 x 1250	
Tongue-and-groove P/W 4	2500 x 675 (all 4 edges) 2500 x 625 (all 4 edges)	
Tongue-and-groove Easy Pack	2050 x 525 (all 4 edges)	
www.swisskrono.pl		

UKRAINE		
SWISS KRONO OSB/3 EN300		
Square-edge	2500 x 1250	
www.kronoukraine.com		

FRANCE		
SWISS KRONO OSB/3 EN300		
ContiFinish®		
Square-edge	2500 x 1250 5000 x 2500 2800 x 1250	
SWISS KRONO OSB/F**** German technical approval Multifunction		
Square-edge	2500 x 1250	
SWISS KRONO OSB/3 EN300		
Anti-termite, square-edge	2800 x 1196 3000 x 1196 2800 x 1250	
SWISS KRONO OSB/3 EN300		
Tongue-and-groove	2500 x 675 (all 4 edges) 2050 x 910 (all 4 edges)	
SWISS KRONO OSB/F**** German technical approval		
Tongue-and-groove	2500 x 675 (all 4 edges)	
SWISS KRONO OSB/3 EN300		
Anti-termite, tongue-and-groove	2500 x 675 (all 4 edges)	
www.swisskrono.fr		

	Formats [mm]	Certificates
GERMANY		
SWISS KRONO OSB/3 EN300		
ContiFinish®		
Square-edge	2500 x 1250 2440 x 1220 2070 x 2770 2650 x 1250 2800 x 1250 3000 x 1250 5000 x 1250 5000 x 2500	
Tongue-and-groove	2500 x 675 (all 4 edges) 2500 x 1250 (all 4 edges)	
SWISS KRONO OSB/3 EN300		
Sanded on both sides		
Tongue-and-groove	2500 x 675 (all 4 edges)	
SWISS KRONO OSB/F**** German technical approval		
ContiFinish®		
Square-edge	2500 x 1250 2650 x 1250 2800 x 1250 3000 x 1250	
Tongue-and-groove	2500 x 675 (all 4 edges) 2500 x 1250 (all 4 edges) 6250 x 675 (on 2 edges)	
SWISS KRONO OSB/4 German technical approval		
MagumBoard, sanded		
Square-edge	15000 x 2800	
QuicklyBoard OSB/3 EN300		
ContiFinish®	2500 x 1250	
www.swisskrono.de		



Több szolgáltatás tőlünk, nagyobb siker Önnek

SWISS KRONO az interneten

Még több szolgáltatást és ügyfélközpontúságot kínál az újonnan kialakított és strukturált SWISS KRONO weboldalunk. Egyszerűen, közvetlenül és gyorsan jut el a termékinformációkhoz, hírekhez, alkalmazásokhoz és letöltésekhez. Éjjel-nappal informálódhat és a következő tartalmak közül válogathat:

- Információs anyag
- Elhelyezési útmutató
- Alkalmazási területek
- Időpontok / Vásárok
- Környezetvédelem és fenntarthatóság
- Marketing partnerség
- Kapcsolattartás
- Hogyan jut el hozzánk
- Egyéb

More Service from Us, Greater Success for You

SWISS KRONO on the Internet

Our redesigned and reorganised SWISS KRONO website offers more service than ever with a strong customer focus. It's quick and easy for you to navigate straight to whatever you're looking for: product information, news, services, applications or downloads. You can take advantage of the following content round the clock:

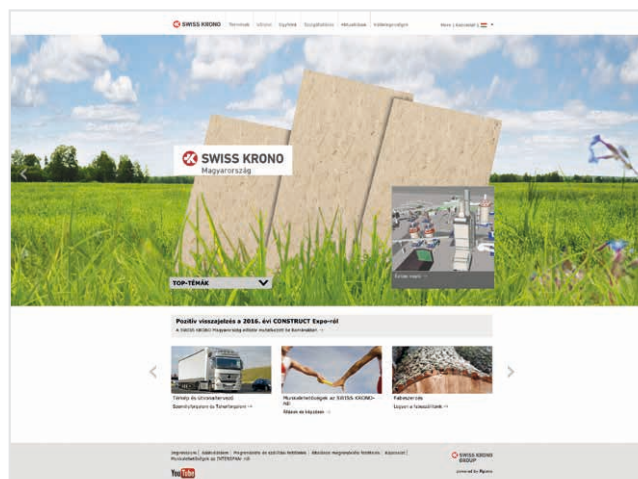
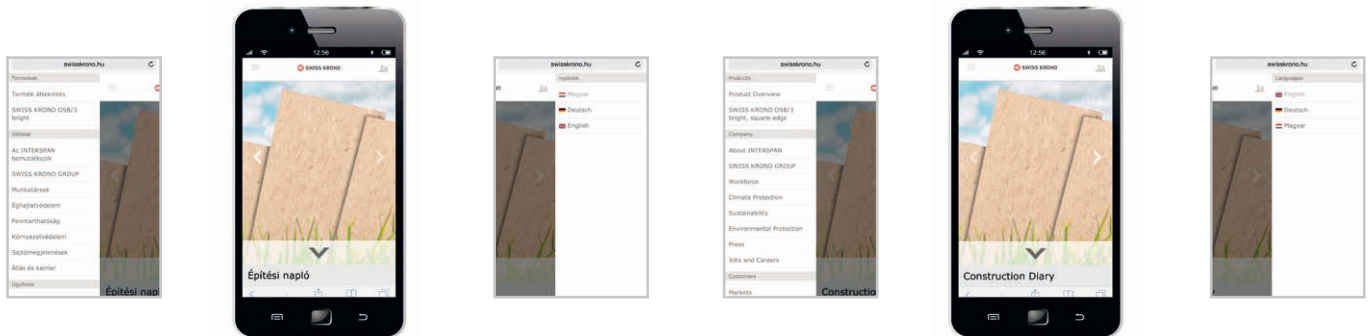
- Informational materials
- Installation guides
- Example applications
- Dates / trade fairs
- Environment and sustainability
- Marketing partnerships
- Contacts
- Driving instructions
- And much more!

SWISS KRONO Goes Mobile

Az új mobi **m.SWISSKRONO.hu** weboldalnak köszönhetően már az okos telefonjára is letöltheti útközben az innovatív SWISS KRONO termékekkel és a vállalkozással kapcsolatos összes információt.

SWISS KRONO Goes Mobile

The new mobile website at **m.SWISSKRONO.hu** puts complete information on all innovative SWISS KRONO products and the company at your fingertips, right on your smartphone.





Holzhäuser
& Zimmerei
Richardsen GmbH,
25842 Langenhorn

SWISS KRONO
Interspan Faipari Kft.
Ipar utca 1
H - 4800 Vásárosnamény
Magyarország | *Hungary*

T +36 45 571 105
F +36 45 571 110

info@swisskrono.hu
www.swisskrono.hu